



Pour publication immédiate : 05/03/2018

GOVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO PUBLIE DES INFORMATIONS À JOUR SUR LES EFFORTS DE RÉTABLISSEMENT SUITE À LA TEMPÊTE DANS LA VALLÉE DE L'HUDSON

Des milliers d'électriciens, dont 1 300 venant d'autres États, ont rétabli le courant pour plus de 270 000 New-Yorkais

Plus de 93 pour cent des 89 687 New-Yorkais sans électricité résident dans les comtés de Dutchess, Putnam, Sullivan et Westchester

Les états d'urgence restent en vigueur dans les comtés de Dutchess, Putnam, Sullivan et Westchester alors qu'une deuxième tempête hivernale s'approche de New York

Les membres de la Garde nationale de New York continuent à aider les localités à enlever les débris et à gérer la circulation

En ce jour, le Gouverneur Andrew M. Cuomo a informé les New-Yorkais sur les derniers développements de la situation concernant les opérations de rétablissement liées à la tempête dans la Vallée de l'Hudson alors qu'une deuxième tempête hivernale est prévue toucher New York. La tempête de la semaine dernière a causé d'importants dégâts aux infrastructures électriques, notamment des centaines de poteaux électriques cassés et des dégâts dans des lieux isolés et difficiles à atteindre. Cette situation a rendu les efforts de rétablissement extrêmement difficiles, notamment face à une deuxième tempête. Cependant, les coupures d'électricité ont continué à diminuer régulièrement.

Ce soir, les compagnies d'électricité ont rétabli le courant chez plus de 270 000 clients, et 89 687 sont toujours sans électricité, 93 pour cent d'entre eux étant situés dans les comtés de Dutchess, Putnam, Sullivan et Westchester. Les services publics de New York ont un total de 4 910 employés en interne et sous-traitants dans l'État de New York. Cela inclut 1 300 électriciens grimpeurs et arboristes de l'extérieur de l'État, venant du Connecticut, de Maine, de Michigan, du Texas, d'Ohio, du Missouri, de Caroline du Nord, de Louisiane, du Vermont, d'Iowa, du Wisconsin et du Canada, qui se consacreront aux efforts de rétablissement dans les régions les plus touchées de la Vallée de l'Hudson.

« À l'approche d'une autre tempête, New York travaille jour et nuit avec ses partenaires au niveau local et dans le secteur privé pour s'assurer que les communautés sont prêtes à affronter cette deuxième vague d'intempéries hivernales », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Bien que le courant ait été rétabli pour la grande majorité des New-Yorkais, des milliers de personnes n'ont pas encore eu cette chance, et je veux qu'elles sachent que New York fait tout ce qui est en son pouvoir pour collaborer avec les services publics et rétablir l'électricité aussi vite que possible. »

Voici ci-dessous une répartition des pannes de courant par comté :

Pannes de courant

Bronx	963
Columbia	758
Delaware	800
Dutchess	8,924
Livingston	260
Nassau	386
Orange	617
Putnam	15,863
Queens	230
Rockland	365
Steuben	641
Sullivan	11,526
Ulster	326
Westchester	47,695

Sur les instructions du Gouverneur Cuomo, des états d'urgence ont été déclarés dans les comtés de Dutchess, Putnam, Sullivan et Westchester et le personnel de l'État est sur le terrain depuis plusieurs jours pour coordonner son action avec les gouvernements locaux et leur apporter un soutien et des ressources pour le rétablissement. Pour poursuivre les progrès, le Gouverneur Cuomo a déployé des hauts responsables de l'administration et 200 membres de la Garde nationale de New York (New York National Guard) provenant du Camp Smith dans le Comté de Westchester pour fournir toute l'aide dont ont besoin les localités. Des hauts responsables de l'administration restent sur les lieux dans chacun des quatre comtés alors qu'ils aident avec les efforts de rétablissement, tandis que les membres de la Garde nationale sont disponibles pour aider les communautés avec leurs efforts de rétablissement allant du déblaiement des débris au contrôle de la circulation.

De plus, des équipes du Département des transports de l'État de New York (New York State Department of Transportation) ont été déployées pour aider les localités. Dans les régions du Southern Tier et de la Vallée de l'Hudson, le Département a déployé plus de 1 000 opérateurs et superviseurs, 388 gros camions à benne, 23 déchiqueteuses, trois camions-nacelles pour arbres, 12 camions de signalisation routière, 91 chargeuses, quatre équipes de signalisation routière et huit mécaniciens de la signalisation. Des membres de la Police de l'État de New York ont été déployés pour aider le contrôle de

la circulation aux intersections dans le Comté de Westchester qui reste sans électricité et le Centre des opérations d'urgence de l'État de New York reste ouvert pour soutenir davantage les partenaires locaux et étatiques.

Préparez-vous aux coupures de courant

Le Gouverneur Cuomo encourage vivement les résidents à rester à bonne distance des lignes électriques à terre car il se peut qu'elles soient encore alimentées et qu'elles puissent donc s'avérer extrêmement dangereuses.

Nous rappelons aux automobilistes que la Loi de l'État stipule qu'en cas de panne de courant à une intersection rendant les feux de signalisation non opérationnels, l'intersection devient automatiquement un arrêt quatre sens. Si des routes sont fermées ou bloquées par des inondations, ou la chute de lignes d'électricité ou de débris, nous conseillons aux automobilistes de faire preuve de prudence et de respecter tous les panneaux de signalisation ou barricades en place, même lorsqu'une route semble dégagée.

Les New-Yorkais devraient également vérifier que leurs amis, leur famille et leurs voisins, en particulier les personnes âgées, se portent bien. Les pannes d'électricité peuvent également affecter la capacité des personnes à chauffer leur maison, ce qui pourrait entraîner des températures dangereusement froides pendant les mois d'hiver.

Le Gouverneur propose ces conseils de sécurité supplémentaires :

En cas de panne d'électricité

- Appelez votre fournisseur d'électricité pour lui signaler la panne et écoutez les prévisions météorologiques locales pour avoir les informations officielles. Pour une liste de fournisseurs, rendez-vous sur le site du [Département des services publics de l'État de New York](#). Vérifiez si vos voisins ont du courant. Prenez des nouvelles des personnes ayant des besoins fonctionnels ou d'accès.
- N'utilisez que des lampes de poche pour l'éclairage d'urgence – les chandelles posent des risques d'incendie.
- Maintenez les portes des réfrigérateurs et congélateurs fermées. La plupart des aliments nécessitant d'être conservés au frais peuvent être maintenus en toute sécurité dans un réfrigérateur fermé pendant plusieurs heures. Un réfrigérateur fermé maintiendra la nourriture au frais pendant environ quatre heures. Un congélateur maintiendra sa température pendant environ 48 heures.
- Ne pas utiliser de gril au charbon à l'intérieur ni de poêle au gaz pour se chauffer – cela pourrait engendrer des taux dangereux de monoxyde de carbone.
- Par temps froid, habillez-vous chaudement avec plusieurs couches de vêtements et minimisez le temps passé à l'extérieur. Ayez connaissance des symptômes de stress lié au froid (à savoir l'hypothermie) et

recherchez des soins médicaux appropriés si des symptômes apparaissent.

Après une panne de courant

- Jetez toute la nourriture ayant été exposée à des températures de 40°F (4°C) pendant deux heures ou plus, ou ayant une odeur, une couleur ou une texture inhabituelles. « En cas de doute, jetez-la ! »
- Si la température dans le congélateur est inférieure à 40 °F et la nourriture comporte des cristaux de glace, elle peut être recongelée.
- Si vous craignez que des médicaments n'aient été abîmés, veuillez contacter votre médecin.
- Réapprovisionnez votre trousse d'urgence en piles neuves, aliments en conserve et autres fournitures.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)